

教育部 113 年補助華語教師赴國外學校任教第 113006T 號通告

任教國家	美國	
合作單位	馬里蘭州喬治王子郡學區 (Prince George's County Public Schools, PGCPs)	
負責人名銜	Dr. Pearl Harmon, Director of Human Resources Operations and Staffing	
擬聘教師數	沉浸式語言華語教師 5 名	
聘期起迄	113 年 08 月 14 日至 115 年 06 月 30 日 (視教學評鑑結果 1 年 1 聘)	
教學人員資格	- 具中華民國國籍，且在臺灣地區設有戶籍，並符合下列資格之一者： - 具有教育部對外華語教學能力證書。 - 於我國立案之公私立大學或符合教育部採認規定之國外大學取得學士以上學位證書，符合教育部對外華語教學能力認證作業要點第二點規定之外語能力條件，並具有對外華語教學經驗。 - 該校任用必要條件： 中、英雙語（含聽說讀寫）流利，可勝任在美教學工作與日常生活需求。 - 須為現職教師、有 5 年以上全職教學經驗且成效良好，具備擬申請任教領域系所之學士（含）以上學位。 - 有教授中小學相關英語課程經驗，並可提出書面證明者。 - 具備有效之中小學教師證，並符合申請馬里蘭州華語文及 1 項學科教師證之資格（含申請人背景查核）。請參考馬里蘭州教師證資格申請途徑 https://www.marylandpublicschools.org/about/Pages/DEE/Certification/apply/Overview.aspx - 可接受該學區以網路視訊方式進行面試。 - 具以下資格者優先考量： - 可與不同族裔人士工作。 - 具備學校組織、目標、課程、沉浸式（Immersion）教學法、當代趨勢及沉浸式教學研究與教材等方面之知識。 - 具備對教學及學習過程與成效之優秀知識。 - 可多面向及多文化之方式進行沉浸式教學。 - 可將科技融入教學。 - 可有效與校內外教職員生、家長、同僚、社區人士及教育主管共事。 - 優良之口語溝通能力。	
待遇	稅前年薪	5 萬 5,079 至 12 萬 3,266 美元不等 (詳附件王子郡學區薪級表，由任教學區依學歷及年資核定)
	其他待遇	獲聘教師須自付美國簽證費用、國外學經歷文件之翻譯、認證/評鑑費用、聘期內個人健保與食宿交通等生活費用。

	教育部 補助項目	1. 初次應聘時，補助臺灣至任教地往返最直接航程經濟艙機票（實報實銷，補助款上限 1,750 美元）。 2. 初次應聘時得補助 1 次教材教具費 300 美元。
工作內容 (教學及行政)		1. 每週工作時數約 37.5 小時（每日 7.5 小時），10 個月或 192 個契約日數。 2. 依據任教學校（區）改善計畫設定明確之（教學）目標。 3. 規劃及準備課程、作業與教材，必要時包括翻譯。 4. 配合學生評鑑、課程架構及人類發展知識訂定學習目標。 5. 準備及進行學習評量，並記錄評量結果。 6. 選擇並使用適當之沉浸式教學策略，包括（但不限於）：講課、小組討論、演示及多媒體輔助等方式，並透由指定之沉浸式語言（華語）進行相關學科之教學。 7. 使用適當之工具（含口頭評量）評量學生之學科及語言等學習成果。 8. 進行有效課室管理，以提升學習成效及保障師生與相關設施器材之安全。 9. 建立沉浸式之教學環境，鼓勵學生參與語言學習進程，使所有學生瞭解目標文化以及達成學習目標。 10. 提供學生學習及適應問題之諮詢。 11. 與需要之學生與家長針對學習成效及問題進行研商，必要時安排並參與「教師-家長」或「教師-學生」座談。 12. 依相關法令政策保存正確與完整之紀錄。 13. 督導正確使用及維護相關教材、教具及設施。 14. 積極參與教職員會議、專業進修、同儕語言等活動；並針對沉浸式教學目標及方式提供建言。 15. 參據現行趨勢及研究結果，提升本身於沉浸式教學之知識、技巧、方式、策略、多文化內容、問題解決及跨領域聯結等方面之能力。 16. 規劃及輔導實習教師及志工之指定業務。 17. 其他交辦事項。
授課對象		美國中小學學生 1. Paint Branch Elementary Schools (Grades K-5)。 2. Greenbelt Middle School (Grades 6-8): Chinese Immersion Language and Science 3. Kettering Middle School (Grades 6-8): Chinese Immersion Language 4. Largo High School (Grades 9-10): Chinese Immersion Language
申請須知		1. 申請者應依教學人員資格繳交資料如下： (1) 英文履歷（含學經歷）。 (2) 有效之臺灣教師證。 (3) 大學（含）以上學位證書、至少 5 年全職中學教師經驗證明、教授中學相關英語課程之經驗書面證明。 (4) 符合具有教育部對外華語教學能力證書資格或對外華語教學經驗證明者，請檢附證明。

	(5) 英文能力證明及成績單。 (6) 所屬學校推薦（敘明該校樂與其推薦教師合作推動跨文化交流）及同意之公函。 2. 以上文件請掃描整合為 1 個 PDF 文件檔，請於收件截止日前，由所屬學校以<u>電子公文</u>函送駐美國代表處教育組，並副知教育部。 3. 本案申請者應先於華語教學人才庫(https://lmit.edu.tw/sc/login) 登錄註冊後，再於通告內點選「我要應徵」，未註冊者不予錄取。 4. 錄取後應補繳文件：官方學歷驗證文件、中學教學經驗驗證文件、專業推薦函 2 封。
收件截止日	臺灣時間 113 年 3 月 15 日 下午 5:00
備註	1. 本職缺係依教育部與美國馬里蘭州合作備忘錄辦理，爰本案依「教育部補助華語教學人員赴國外學校任教要點」規定辦理教師職缺公告、遴選程序及成效考核，教育部不另補助每月生活費。受聘教師須經核定始予聘用，赴任前須與教育部簽訂行政契約。 2. 本案申請者，經核定錄取，不得再接受其他華語教學人員聘任，倘有上述情事，則註銷當年度其所有華語教學人員錄取資格。 3. 本表中未列明之權利義務事項，請於申請時自行向擬聘學校洽明，雙方權利義務關係於聘約中訂明。 4. 申請人請事先取得所屬學校同意及機關（教育局處）備查，並了解赴任國外期間可能涉及之人事相關規定；又赴海外任教期間無法採計為「退休年資」。 5. 錄取者請自行辦妥護照與任教國簽證等證件，並自行負擔相關費用，逾期未取得相關證明文件並完成上述相關程序者，喪失本案之錄取資格。 6. 任期屆滿請配合校方辦理工作及教學之移交報告及說明，供下一任教師接續執行。 7. 獲聘之華語教學人員赴國外學校任教前，應參與行前講習，另每年應參與增能培訓課程，研習時數至少 18 小時，並於任教期間每半年至「華語教學人才庫」繕寫任教心得及成效報告（包括當地華語文教育相關資訊），同時無償提供教育部宣傳、推廣或成果發表使用；另應配合教育部華語教學相關活動進行經驗分享。 8. 如遇不可抗力因素(如：嚴重特殊傳染性肺炎)影響，本通告保有延期、變更或中止之權利。
本案聯絡人及聯絡方式	1. 駐美國代表處教育組 聯絡人：曾素貞秘書 電話：+1 (202) 895-1916 電郵：suzentseng@mofa.gov.tw 2. 校方聯絡人：Mrs. Carmen Henninger 電郵：carmen.henninger@pgcps.org 電話：+1 (240) 455-5899

PRINCE GEORGE'S COUNTY EDUCATORS' ASSOCIATION (PGCEA)

Prince George's County Public Schools

Table A - Salary Schedule - 10 month

July 1, 2023 - June 30, 2024

	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7
Step	BA	BA+30	BA+45 & MA	MA+30	MA+60	DR
02	55,079	57,833	60,724	63,761	66,949	70,297
03	56,732	59,567	62,546	65,674	68,956	72,406
04	58,432	61,356	64,423	67,646	71,026	74,577
05	60,187	63,196	66,356	69,675	73,156	76,816
06	61,991	65,092	68,348	71,765	75,353	79,120
07	63,851	67,044	70,396	73,917	77,612	81,491
08	65,766	69,057	72,508	76,135	79,941	83,937
09	67,738	71,129	74,683	78,418	82,339	86,456
10	69,774	73,261	76,925	80,771	84,810	89,050
11	71,864	75,459	79,232	83,195	87,354	91,720
12	74,022	77,721	81,610	85,692	89,974	94,473
13	74,022	80,054	84,058	88,262	92,671	97,306
14	74,022	82,455	86,580	90,910	95,453	100,225
15	74,022	84,928	89,177	93,637	98,316	103,232
16	74,022	87,478	91,852	96,446	101,268	106,330
17	74,022	90,100	94,608	99,341	104,304	109,519
18	74,022	92,804	97,448	102,319	107,433	112,806
19	74,022	95,590	100,369	105,390	110,657	116,189
20	74,022	98,456	103,383	108,552	113,976	119,676
21	74,022	101,409	106,484	111,807	117,394	123,266

PRINCE GEORGE'S COUNTY EDUCATORS' ASSOCIATION (PGCEA)

Prince George's County Public Schools

Table B - Salary Schedule - 11 month

July 1, 2023 - June 30, 2024

	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7
Step	BA	BA+30	BA+45 & MA	MA+30	MA+60	DR
02	60,587	63,616	66,795	70,138	73,642	77,325
03	62,406	65,525	68,800	72,242	75,852	79,646
04	64,275	67,490	70,865	74,409	78,129	82,035
05	66,203	69,514	72,991	76,641	80,472	84,498
06	68,190	71,601	75,181	78,940	82,886	87,032
07	70,236	73,748	77,436	81,308	85,373	89,643
08	72,342	75,961	79,761	83,748	87,934	92,331
09	74,512	78,241	82,152	86,260	90,574	95,102
10	76,750	80,589	84,616	88,849	93,291	97,954
11	79,054	83,004	87,157	91,516	96,088	100,892
12	81,425	85,495	89,771	94,260	98,973	103,919
13	81,425	88,061	92,464	97,088	101,940	107,037
14	81,425	90,702	95,236	100,000	104,998	110,247
15	81,425	93,422	98,094	103,002	108,150	113,558
16	81,425	96,223	101,037	106,092	111,393	116,963
17	81,425	99,110	104,069	109,274	114,735	120,470
18	81,425	102,083	107,193	112,554	118,176	124,086
19	81,425	105,147	110,407	115,931	121,722	127,808
20	81,425	108,300	113,719	119,408	125,374	131,642
21	81,425	111,549	117,131	122,990	129,135	135,592

PRINCE GEORGE'S COUNTY EDUCATORS' ASSOCIATION (PGCEA)

Prince George's County Public Schools

Table C - Salary Schedule - 12 month

July 1, 2023 - June 30, 2024

	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6	Grade 7
Step	BA	BA+30	BA+45 & MA	MA+30	MA+60	DR
02	66,095	69,398	72,870	76,512	80,341	84,356
03	68,076	71,482	75,056	78,810	82,750	86,887
04	70,120	73,625	77,306	81,174	85,231	89,494
05	72,224	75,837	79,626	83,609	87,786	92,177
06	74,389	78,110	82,015	86,118	90,421	94,945
07	76,621	80,452	84,476	88,702	93,133	97,790
08	78,919	82,866	87,010	91,363	95,929	100,724
09	81,290	85,355	89,620	94,103	98,807	103,747
10	83,726	87,913	92,309	96,926	101,769	106,861
11	86,239	90,551	95,079	99,834	104,823	110,064
12	88,826	93,266	97,933	102,830	107,969	113,365
13	88,826	96,064	100,869	105,915	111,207	116,766
14	88,826	98,945	103,896	109,094	114,544	120,271
15	88,826	101,914	107,013	112,365	117,980	123,880
16	88,826	104,972	110,223	115,736	121,519	127,594
17	88,826	108,120	113,530	119,208	125,165	131,421
18	88,826	111,364	116,936	122,786	128,920	135,366
19	88,826	114,706	120,443	126,468	132,787	139,427
20	88,826	118,146	124,057	130,263	136,771	143,609
21	88,826	121,690	127,780	134,170	140,874	147,917